



EN388:2016



a b c d e f

a. min 0 - max 4

b. min 0 - max 5

c. min 0 - max 4

d. min 0 - max 4

e. min A - max F

f. Pass or No mark

EN511:2006



a b c

a. min 0 - max 4

b. min 0 - max 4

c. min 0 - max 1

Declaration of conformity and technical documentation available at  
[www.wondergrip.com](http://www.wondergrip.com)

Notified Body

0075 CTC Lyon (4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 - FRANCE)

**EN** Gloves Cat. II / EN 420 and EN 388 "for intermediate mechanical risks" a. Abrasion resistance b. Blade cut resistance c. Tear resistance d. Puncture resistance e. Straight blade cut resistance f. Impact resistance (P or no mark) EN 511 "Protection against cold" a. Convective cold b. Contact cold c. Water Impermeability (fail / pass) Use: Check that the gloves are intact before use. Do not use any damaged gloves or gloves which have suffered a loss of quality. Storage: from 0° to 40°C, in a dry place, away from the light. Cleaning: Wash at 40°C max, without solvents. Performance level as per EN388 not guaranteed after washing. Durability: The life depends on the degree of wear, the intensity of use in the operations area. \*Latex: can trigger allergies. Never wear gloves when operating machinery with rotating parts. Wet glove may lose its insulating function.

**DE** Handschuhe Cat. II / EN 420 and EN 388 "für mittlere mechanische Risiken" a. Abriebfestigkeit b. Schnittfestigkeit c. Weiterreissfestigkeit d. Stichfestigkeit e. ISO-Schnittfestigkeit f. Einflussfestigkeit (P/Keine Markierung) EN511 "Schutz vor Kälte" a. Konvektionskälte b. Kontaktkälte c. Wasserdichtigkeit (durchgefallen/ bestanden) Handhabung: Handschuhe vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte oder in Ihrer Eigenschaft veränderte Handschuhe nicht mehr verwenden. Lagerung: Bei 0° bis 40°C trocken, dunkel, Wärmestrahlung vermeiden. Reinigung: Bei maximal 40°C ohne Lösungsmittel waschen. Performance Level nach EN388 ist nach dem Waschen nicht gewährleistet. Haltbarkeit: Die im Einsatzgebiet nd ggf. \*Latex: kann Allergien auslösen. Handschuhe dürfen bei Arbeiten an rotierenden Maschinenteilen nicht getragen werden. Ein nasser Handschuh kann seine Isolierfunktion verlieren.

**FR** Gants Cat. II / EN 420 et EN 388 "pour les risques mécaniques de niveau intermédiaire" a. Résistance à l'abrasion b. Résistance à la coupe par lame c. Résistance à la déchirure d. Résistance à la perforation e. Coupure lame droite f. Impact (P ou sans marquage) EN511 "Protection contre le froid" a. Résistance au froid de convection b. Résistance au froid de contact c. Perméabilité à l'eau (Échec/ Réussite) Utilisation: Avant de porter des gants vérifier leur état. Ne pas utiliser de gants endommagés ou dégradés. Stockage: Conserver entre 0°C et 40°C, au sec et à l'ombre, Eviter l'exposition à la chaleur. Nettoyage: Laver à 40°C maximum, sans solvants. Le niveau de performance selon EN388 n'est pas garanti après le lavage. Durabilité: La durée de vie dépend du degré d'usure, l'intensité d'utilisation dans le domaine des opérations. \*Latex: peuvent déclencher des allergies. Ne jamais porter de gants lors de l'utilisation de machines avec des pièces rotatives. Le gant mouillé peut perdre sa fonction isolante.

**ES** GUANTES Cat. II / EN 420 (Requerimientos generales). EN 388 (Guantes para riesgos mecánicos). a. Resistencia a la abrasión. b. Resistencia al corte. c. Resistencia al desgarro. d. Resistencia a la punción. e. Resistencia al corte hoja recta (Min.A/Max.F) f. Resistencia al impacto (P o sin marca). EN 511 (Protección contra el frío). a. Resistencia al frío convectivo. b. Resistencia al frío por contacto. c. Impermeabilidad al agua (falla/pasa). Método de ensayo Manipulación: compruebe que los guantes están en buen estado antes del uso. Almacenamiento: almacenar en un lugar ventilado y lejos de la luz solar, a temperatura entre 0-40°C. Limpieza: Lavar a 40°C como máximo, sin disolventes. El nivel de rendimiento según EN388 no está garantizado después del lavado. Durabilidad: El tiempo de vida depende del grado de desgaste, intensidad de uso y la área de utilización. \*El látex: podría provocar alergia en personas sensibles. Nunca use guantes al operar máquinas con piezas giratorias. Mis propiedades aislantes sueltas si el guante está mojado.

**IT** Guanti Cat. II / EN 420 e EN 388 "Per medi rischi meccanici" a. Resistenza all'abrasione b. Resistenza al taglio c. Resistenza allo strappo d. Resistenza ad incisioni e. Resistenza alla taglio della lama dritta. f. Resistenza all'impatto (P o nessun segno). EN511 "Protezione contro il freddo" a. Resistenza al freddo convettivo b. Resistenza al freddo da contatto c. Impermeabilità all'acqua (fallito/ passato) Avvertenze: controllare la presenza di danni sui guanti prima dell'utilizzo; se danneggiati procedere con la sostituzione. Conservazione: conservare tra 0° e 40° in luogo asciutto e buio; evitare esposizioni al calore. Pulizia: scuotere il guanto dopo l'utilizzo e, se necessario, usare un pennello oppure lavare con acqua fredda e sapone neutro. Asciugare in luogo asciutto e ben ventilato al di sotto dei 40°C. \*lattice: potrebbe scatenare allergie. Non indossare guanti quando si utilizzano macchine con parti rotanti. Le mie proprietà isolanti perdono se il guanto è bagnato.

**NL** Handschoenen cat. II / EN 420 en EN 388 "voor middelgrote mechanische risico" a. Schuurweerstand (0-4), b. Snijweerstand (0-5), c. Scheurweerstand (0-4) d. Perforatieweerstand (0-4) e. Rechte bladsnijweerstand (A-F), f. Impact weerstand (P of geen teken). EN 511 "Bescherming tegen koude" a. Convectiekoude(0-4), b. Contactkoude(0-4), c. Waterbestendigheid (niet geslaagd/ geslaagd). Hantering: Controleer handschoenen op beschadigingen vóór gebruik. Niet gebruiken indien hoedanigheid van de handschoenen is veranderd (degradatie). Opslag: bij 0° tot 40°C, droog en donker, verwijderd van warmtebronnen. Schoonmaak: op 30°C met een mild zeepsopje en laten drogen. Duurzaamheid: de levensduur hangt af van de mate van slijtage en vervuiling en de intensiteit van het gebruik en, indien van toepassing, de vervaldatum. \*Latex: kan leiden tot allergieën. Draag nooit handschoenen bij het bedienen van machines met draaiende onderdelen. Misschien kan de isolerende eigenschappen als het nat is.

**FI** KÄYTTÖOHJE: Cat. II / EN 420 JA EN 388 "mekaanisilta vaaroilta suojaavat käsineet" a. Hankauskestävyys b. Viillonkestävyys c. Repäisyjujuus d. Puhkaisjujuus e. Suora terän leikkausvastus, f. ja iskunkestävyys (P tai ei merkkiä). EN511 "Suoja kylmyydeltä" a. Konvektiokylmyys b. Kosketuskylmyys c. Vedenläpäisy (hyläty/ hyväksytty) Ennen käyttöä tarkista, että käsineet ovat ehjät. Säilytä käsineet pakattuina valolta, kuumuudelta ja kosteudelta suojaattuina. Ei suositella niiden henkilöiden käyttäväksi, jotka ovat allergisia ditiokarbamaalle ja luonnonlateksille. Käsien on oltava käsiinä käytettäessä puhtaat ja kuivat. Pyyhi tai harjaa lika pois käytön jälkeen Pesu: + 40°C -asteessa tavallisella pesuaineella ja kuivaa hyvin käsineet pesun jälkeen Anna käsineiden kuivua sisältä ja tarkasta niiden hyvät kunto ennen seuraavaa käyttöä. Käytetyt käsineet voidaan hävittää kotitalous jätteissä. Ei saa käyttää sisäärvetoaaran omaavien koneiden läheisyydessä. Ei tule käyttää tilanteissa, joissa on vaara käsineen tarttumisesta liikkuviin koneisiin. Voi menettää eristävän ominaisuuden, kun käsine on märkä.

**SV** Handskar, kat. II / EN 420 och EN 388 "mot medelhöga mekaniska risker" a. Nötningsmotstånd b. Skärmmotstånd c. Rivhållfasthet d. Punkteringsmotstånd e. Rak skärsmittmotstånd, f. Impact resistance (P eller inget märke) EN 511 "Skydd mot kyla" a. Konvektiv kyla b. Kontaktkyla c. Vattentätthet (underkänd / godkänd) Användning: Kontrollera att handskarna är hela före användning. Använd inte skadade handskar eller handskar med nedsatt kvalitet. Förvaring: från 0°C till 40°C, torrt, mörkt, på avstånd från värmestrålning. Rengöring: Skaka av smuts efter användning, borsta eller lägg i mild tvålösning, under 40°C. Låt torka med god ventilation. Hållbarhet: Livslängden beror på slitagegraden, användningens intensitet i insatsområdet och utgångsdatumet. \*Latex: kan utlösa allergier. Använd inte dessa handskar i närheten av maskiners rörliga delar. Använd inte dessa handskar i närheten av maskinens rörliga delar. Våt handska kan förlora sin isolerande funktion.

**NO** HANSKER Cat. II / EN 420 og EN 388 "for middels mekanisk Risiko" a. Slitestykke b. Motstand mot kutt c. Rivstyrke d. Punktering motsand e. Rett skjærefasthet, f. Effektmotstand (P eller ingen merke) EN511 "Hansker som beskytter mot kulde" a. Konveksjonskuldemotstand b. Motstand mot direkte kontakt med kalde gjenstander c. Vannetthetsmotstand (mislykkes/ passerer) Handling: Kontroller hanskene før bruk. Skadet eller ikke lenger bruk i kapasiteten endret hansk. Oppbevaring: Oppbevares ved 0° til 40°C, tørt, mørkt, Unngå eksponering for varme. Rengjøring: Tivta vid 40°C max, utan lösningsmedel. Prestandnivå enligt EN388 garanterad inte efter tvätt. Holdbarhet: Liv avhenger av graden av slitasje, intensiteten i bruk i operasjonens område, og dersom utløpsdatoen. \*Latex: kan utløse allergi. Ikke bruk hanskene i nærheten av maskinens bevegelige deler. Våt hanske kan miste sin isolasjonseffekt.